

BuT

In einfacher
Sprache



Leistungen für Bildung und Teilhabe vom Job-Center für Eltern und ihre Kinder



jobcenter
Berlin Friedrichshain-Kreuzberg
Brücken bauen. Perspektiven schaffen. Zukunft gestalten.



Wir für Eltern

Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene können noch mehr Unterstützung bekommen.

Diese Unterstützung heißt:

Leistungen für Bildung und Teilhabe.

Oder **Bildungs-Paket**.

Die Abkürzung ist: **BuT**.

Wer kann BuT bekommen?

- Alle unter 25 Jahre.
- Und die Bürger-Geld bekommen.

Wie bekommen Sie BuT?

Meistens brauchen Sie dafür einen besonderen Ausweis.

Dieser Ausweis heißt: **berlinpass-BuT**.

Den berlinpass-BuT bekommen Sie vom Job-Center.



Geld für Sachen für die Schule

Das heißt auch:

Persönlicher Schul-Bedarf.

Zum Beispiel:

Schul-Tasche, Hefte, Stifte.

Sie bekommen

- 130 Euro im 1. Schul-Halb-Jahr.
- 65 Euro im 2. Schul-Halb-Jahr.

So bekommen Sie die Unterstützung:

Sie geben die Kopie von der Schul-Bescheinigung im Job-Center ab.

Sie bekommen dann das Geld zusammen mit dem anderen Geld vom Job-Center.



Warmes Mittag-Essen

- in der Kita
- in der Kinder-Tages-Pflege
- in der Schule



So bekommen Sie die Unterstützung:

Sie zeigen den berlinpass-BuT in der Kita.

Sie zeigen den berlinpass-BuT dem Anbieter vom Schul-Essen.

Der Anbieter vom Schul-Essen heißt auch: Caterer.

Sie müssen Ihr Schul-Kind zum Essen anmelden.

Aber Sie müssen nichts bezahlen.

**Für alle Schul-Kinder
von der 1. bis zur 6. Klasse
ist das Mittag-Essen kostenlos.**

Hilfe beim Lernen: Nach-Hilfe

Das heißt auch:

Ergänzende Lern-Förderung.

Wenn die Schule sagt:

Ihr Kind braucht Nach-Hilfe.

Oder Ihr Kind sagt:

Ich möchte bessere Noten.



So bekommen Sie die Unterstützung:

Jede Schule muss Lern-Förderung anbieten.

Meistens gibt es die Nach-Hilfe direkt in der Schule.

Der Lehrer muss dafür ein Formular ausfüllen.

Sie müssen den berlinpass-BuT in der Schule vorzeigen.

Ausflüge und Fahrten

- mit der Kita
- mit der Kinder-Tages-Pflege
- mit der Schule
- mit dem Hort

Ihr Kind übernachtet nicht.

Das heißt: **ein-tägiger Ausflug**.

Oder: **Wander-Tag**.

So bekommen Sie die Unterstützung:

Sie müssen den berlinpass-BuT
in der Kita
oder in der Kinder-Tages-Pflege
oder in der Schule vorzeigen,
wenn Ihr Kind nicht übernachtet.

Dann bekommt die Kita oder die Schule
das Geld vom Jugend-Amt.



Ausflüge und Fahrten

- mit der Kita
- mit der Kinder-Tages-Pflege
- mit der Schule
- mit dem Hort

Ihr Kind macht Ausflüge mit Übernachtung.

Das heißt: **mehr-tägige Fahrt.**

Oder: **Kita-Fahrt.**

Oder: **Klassen-Fahrt.**

So bekommen Sie die Unterstützung:

Sie müssen ein Formular ausfüllen.

Meistens bekommen Sie das Formular vom Lehrer oder vom Erzieher.

Die Kita oder die Schule unterschreibt das Formular.

Sie geben das Formular im Job-Center ab.

Dann bekommt die Kita oder die Schule das Geld vom Job-Center.

Mitmachen in Kultur, Sport und Freizeit

Für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahren.

Sie bekommen 15 Euro im Monat für einen Kurs oder einen Verein.

Zum Beispiel:

- Sport im Verein
- Musik-Unterricht
- Ferien-Freizeit
- Kurse im Museum oder im Theater

So bekommen Sie die Unterstützung:

Sie geben die Bescheinigung oder Rechnung vom Verein oder der Musik-Schule oder vom Kurs im Job-Center ab.

Dann bekommen Sie 15 Euro zusammen mit dem anderen Geld vom Job-Center.



Mitmachen in Kultur, Sport und Freizeit

Ihr Kind braucht Dinge für den Verein oder den Kurs.

Zum Beispiel:

- Fuß-Ball-Schuhe
- Miete für ein Instrument

Das heißt: **Ausrüstungs-Gegenstände**.

Dafür bekommen Sie auch bis 15 Euro im Monat.

Aber Sie müssen immer erst selber etwas dazu bezahlen.

Das heißt: Eigen-Anteil.

Manchmal bekommen Sie auch Geld für eine Vereins-Fahrt.

Fragen Sie dafür im Job-Center nach.

So bekommen Sie die Unterstützung:

Für Ausrüstungs-Gegenstände geben Sie eine Kopie von der Rechnung oder einen Kauf-Nachweis im Job-Center ab.

Dann bekommen Sie das Geld zusammen mit dem anderen Geld vom Job-Center.



Fahren mit Bus oder Bahn

Alle Schüler von der Grund-Schule oder von der weiter-führenden Schule können in Berlin kostenlos Bus und Bahn fahren.

Dafür brauchen sie eine extra Fahr-Karte.

Diese Fahr-Karte heißt: **fahrCard**.

So bekommen Sie die Unterstützung:

Sie müssen die fahrCard im Internet bestellen.

Hier ist die Internet-Adresse:

www.BVG.de/schuelerticket



Fahren mit Bus oder Bahn

Ihr Kind geht auf
keine Grund-Schule
oder keine weiter-führende Schule.

Sondern auf eine andere Schule.
Oder zu einem Kurs.

Dann können Sie vom Job-Center Geld
für die Sozial-Fahr-Karte bekommen.

Die Sozial-Fahr-Karte heißt: **Sozialticket**
oder: **Berlin-Ticket S**.

So bekommen Sie die Unterstützung:

Geben Sie eine
Kopie vom **Schüler-Ausweis II**
oder eine Teilnahme-Bescheinigung
oder den Schul-Vertrag
im Job-Center ab.

Dann bekommen Sie das Geld
für das Berlin-Ticket S
zusammen mit dem anderen Geld vom
Job-Center.



Das steht in der Broschüre:

- Was heißt BuT.
- Wer kann BuT bekommen.
- Was können Sie mit BuT bekommen.
- Wie können Sie BuT bekommen.

Diese Broschüre hat gemacht:

Das Job-Center
Berlin Friedrichshain-Kreuzberg.

Hier ist die Adresse:

Landsberger Allee 50/52
10249 Berlin

Hier bekommen Sie mehr Infos:

In Ihrem Job-Center.

Oder im Internet.

Hier ist die Internet-Adresse:

<https://www.berlin.de/sen/bjf/hilfe-und-unterstuetzung/bildungspaket/>

Sie können uns eine E-Mail schreiben:

Jobcenter-Berlin-Friedrichshain-Kreuzberg.BuT@jobcenter-ge.de

